

memö



2023

 **MDH**[®]
Part of MEYRA GROUP

PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS NA FACEBOOKU I BĄDŹ NA BIEŻĄCO
Z NASZYMI DZIAŁANAMI, NOWOŚCIAMI I WYJĄTKOWYMI PROMOCJAMI.

WIĘCEJ INFORMACJI ZNAJDZIESZ NA STRONACH:
MEMOINFO.PL | FACEBOOK.COM/MEMOCLUB



/memoclub



/obuwiememo



NOWOŚĆ
NOVELTY/ НОВИНКА



PRZYJAZNY SZKOLNYM
PODŁOGOM/
SCHOOL FRIENDLY/ ШКОЛЬНЫЙ



DO KOŃCA STANU
MAGAZYNOWEGO
WHILE STOCKS LAST/
ДО ИСЧЕРПАНИЯ ЗАПАСОВ

Ten folder zawiera reklamy wyrobów medycznych, oznaczonych poniższym znakiem graficznym.
This folder contains advertisements for medical devices marked with the following logo.
это рекламный каталог, содержащий также медицинские изделия, отмеченные пиктограммой



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY.
UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS FOR USE OR THE LABEL.
ЭТО МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ. ПРИМЕНЕНИЕ ТОЛЬКО ПО НАЗНАЧЕНИЮ: В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ
ТЕХНИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ, ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЕЙ НА ЭТИКЕТКЕ.



memö
OCHRONA NAJMŁODSZYCH STÓP

System Memo to wysokiej jakości obuwie profilaktyczne z podeszwą diagnostyczną, zestaw wkładek ortopedycznych oraz specjalnie dobrane ćwiczenia korekcyjne.

Memo System consists of the highest quality children footwear with the unique diagnostic sole, set of orthopaedic insoles and specially selected corrective exercises.

Система Мемо состоит из высококачественной детской обуви с уникальной диагностической подошвы, ортопедических стелек и специально подобранных корректирующих упражнений.



Memo to najwyższej jakości obuwie dla dzieci, wykonane w klasycznym stylu z naturalnych materiałów, przyjaznych stopie dziecka. Unikatową funkcję diagnostyczną zapewnia system monitoringu w podeszwie Memo. Wypracowana przez lata konstrukcja i technologia montażu butów Memo, zyskała uznanie specjalistów, jako skuteczna metoda profilaktyki i leczenia najczęstszych wad postawy.

Memo is the highest quality children footwear in classic style, made of natural materials suitable for children's feet. The unique diagnostic function is provided by the monitoring system placed in Memo sole. Elaborated for many years construction and montage technology were recognized by specialists as an effective method of preventing and treatment of the most common postural defects.

Уникальность обуви МЕМО заключена в том, что кроме основной роли обуви - защиты стоп, выполняет функции диагностики, динамического контроля, профилактики и лечения. Специальная технология монтажа гарантирует правильное положение заготовок во время монтажа обуви и дальнейшее сохранение оси симметрии в готовой обуви.

SYSTEM MEMO | MEMO SYSTEM | СИСТЕМА MEMO



Zapewnia optymalny komfort dla stóp. Do produkcji obuwia Memo stosowane są najwyższej jakości materiały. Wierzchnia i wewnętrzna część buta wykonana jest z naturalnych, miękkich skór kozich, idealnych dla stopy dziecka. Naturalne materiały o właściwościach higroskopijnych sprawiają, że but oddycha, a stopa nie ulega zapoceniu.

It maximizes foot comfort. The highest quality materials are used for Memo footwear production. Outside and inside of the shoe is made of natural soft goatskin, perfect for child feet. Natural hygroscopic materials make the shoe breathe and foot not sweat.

Обеспечивает оптимальный комфорт ступней. Для производства обуви Мемо использованы материалы наилучшего качества. Верхняя и внутренняя часть ботинка сделана из натуральной, мягкой козьей кожи, идеальной для ступни ребенка. Это кожа натурально приспосабливается к ступне и этим увеличивает комфорт потребителя. Благодаря натуральным материалам с гидроскопическими свойствами обувь «дышит», а ступня не потеет.



Koryguje istniejące wady stóp. Zestaw wkładek wchodzących w skład systemu Memo, wraz z wbudowanym w podeszwie obcasem Thomas'a, nadaje butom Memo charakter obuwia korekcyjnego. Odpowiednia dla dziecka wkładka może być dobrana bezpośrednio przez rodzica, na podstawie załączonej instrukcji użytkowania Systemu Memo lub wg wskazań specjalisty.

It corrects existing foot complaints. A set of inserts which is a part of Memo system together with build in Thomas heel gives Memo shoes a corrective footwear character. A suitable for a child insert can be selected by parent based on included Memo system manual and according to doctor recommendation.

Корректирует существующие дефекты ступней. Комплект стелек, входящих в состав системы Мемо, вместе с каблукот Thomas, делает обувь Мемо, корректирующей обувью. Соответствующая для ребенка стелька, непосредственно может быть подобрана родителями с помощью приложенной инструкции использования системы Мемо или указаниями специалистов.



Monitoruje stan stóp dziecka. Unikatowy system dynamicznej kontroli stóp dziecka, umożliwia monitorowanie stanu stóp oraz natychmiastową reakcję. Specjalny, odstawiony kształt podeszwy dodatkowo stabilizuje stopę i zapewnia prawidłowe jej ułożenie podczas chodu.

It monitors the condition of children's feet. A unique system of child's feet dynamic control gives a possibility of monitoring a current feet state and immediate reaction. A special sole shape stabilizes the foot and provides its proper position during walking.

Контролирует состояние ступней ребенка. Исключительная система динамического контроля ступней ребенка, дающая возможность постоянного контролирования состояния ступней, а также безотлагательной реакции. Специальная форма подошвы дополнительно стабилизирует ступню и обеспечивает правильное положение во время ходьбы.



Chroni przed wystąpieniem wady. Specjalna technologia montażu V-tech, polega na prawidłowym ustawieniu cholewki podczas procesu montowania buta. Technologia ta gwarantuje zachowanie osi symetrii w wyprodukowanym butcie, a tym samym wraz z charakterystycznym sztywnym zapiętkiem i wysoką cholewką, wspomaga prawidłowy rozwój stóp. Dzięki temu obuwie Memo ujawnia ich prawidłowość morfologiczno-czynnościową lub istniejące wady, bądź ich symptomy.

It prevents foot complaints. A special V-tech montage technology that relies on a proper insole position during the shoe montage process. The technology guaranties keeping the symmetry axis in a made shoe. Together with a characteristic stiff heel and a high upper it supports a proper feet growth. Memo footwear does not have construction features that could disturb a true physiology image and feet needs during growing. Thanks to it Memo footwear shows its morphological and functional properties or existing defects and its symptoms.

Охраняет от образования дефектов. Специальная технология сборки V-tech, заключается в правильной установке голенища во время процесса сборки. Эта технология гарантирует сохранение оси симметрии в ботинке и этим, вместе с характеристическим жестким задником и высоким голенищем, помогает правильному развитию ступней. Специальная технология изделий, методы которой позволяют показать дефекты детской ступни или их симптомы во время роста.



Polecane przez specjalistów. Produkt uzyskał pozytywną opinię „Centrum Zdrowia Dziecka”. System Memo jest zarejestrowany jako produkt medyczny.

Recommended by specialist. Memo System received a positive opinion issued by Children's Memorial Health Institute in Warsaw. It is registered as a medical product.

Рекомендуется специалистами. Обувь марки Мемо получила позитивную оценку центра здоровья ребенка.

IDEA MEMO | MEMO IDEA | ИДЕЯ MEMO

Obszarem diagnostycznym obuwia Memo jest jego podeszwa. Na jej powierzchni oraz na obcasie zostało wyodrębnionych sześć ponumerowanych stref z wypukłymi paskami bieżnika. Podczas użytkowania obserwujemy ścieranie się pasków. Starte fragmenty umożliwiają szybką i precyzyjną diagnozę oraz ewentualne dobranie wkładek. Po dobraniu odpowiedniej wkładki zaleca się, aby dziecko spędzało w butach Memo jak najwięcej czasu, ponieważ wtedy dokonuje się korekcja wady. Okres stosowania wkładek jest uzależniony od wieku dziecka i stopnia utrwalenia wady. W przypadku braku konieczności stosowania wkładek korygujących buty Memo spełniają funkcję profilaktyczną.

Memo's diagnostics area is its outsole and heel. They are divided into six numbered zones with cambered stripes. After wearing Memo shoes it is possible to access the degree of stripes abrasion. Depending on which zone is worn, insoles can be selected to correct the problem. This abrasion can also be very valuable information for your Doctor, Consultant or Physiotherapist. After a correct insole is selected it is advised that the child should wear the Memo shoes as often as possible. The period of use for Memo depends on the child's age and the intensity of the problem.

Разработанные Mdh Sp. z o.o. подошва и каблук MEMO (изготовлены из термокаучука), поделены на 6 пронумерованных зон, позволяющих контролировать состояние ступней ребенка. В течение 14-ТИ ДНЕЙ, во время носки обуви, наблюдаем за стиранием выпуклых «шипов» на каблукке и подошве. Существует 6 возможных вариантов диагностирующих состояние ступней ребенка и определяющих соответствующие меры с Вашей стороны:

STREFA 1 | ZONE 1 | ЗОНА 1

Strefa normy - oznacza, że stopa jest zdrowa. Memo spełnia funkcję profilaktyczną.

Abrasion in zone 1 means healthy feet. In this situation Memo shoes act preventively.

Стирание зоны 1 на каблукке - зона нормы - здоровая стопа исполняет профилактически-контрольную функцию - обувь можно носить как обычную.



IDEA MEMO | MEMO IDEA | ИДЕЯ MEMO



STREFA 2 | ZONE 2 | ЗОНА 2

Strefa ryzyka - oznacza zagrożenie wadą, chorobą oraz konieczność stosowania wkładek koloru szarego. Jeżeli podczas użytkowania obuwia i wkładek szarych ścieranie nie powróci do strefy normy, należy zastosować wkładki koloru pomarańczowego. Gdy ścieranie jest wciąż nieprawidłowe, należy skonsultować się z lekarzem.

Abrasion in zone 2 indicates to use grey insoles, and wear Memo shoes continuously. When wearing grey insoles abrasion continues in zone 2 then use an orange insole. If the abrasion area continues to be incorrect please consult your doctor.

Стирание зоны 2 на каблуке - зона риска - угроза дисфункции (аномалия, болезнь). Для ходьбы необходимо использовать стельку серого цвета. Обувь MEMO нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). После использования серой стельки стирание должно вернуться в зону нормы (№1). Если эффект будет отрицательным, нужно вынуть серую стельку и носить оранжевую. Если и в этом случае стирание не вернется в зону нормы, рекомендуем обратиться в врачу.

STREFA 3 | ZONE 3 | ЗОНА 3

Strefa dużej dysfunkcji - oznacza obecność wady stóp i/lub kolan. Należy stosować wkładki koloru pomarańczowego oraz obserwować ścieranie się podeszwy. Jeżeli ścieranie nie powróci w strefę normy zachodzi konieczność konsultacji terapeutycznej.

Abrasion in zone 3 indicates to use orange insoles and wear Memo shoes continuously. If inappropriate abrasion continues consult your doctor.

Стирание зоны 3 на каблуке - зона дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Для ходьбы необходимо использовать оранжевую стельку, обувь MEMO нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). После использования оранжевой стельки стирание должно вернуться в зону нормы (№ 1). Если результат будет отрицательным, рекомендуем обратиться к врачу.

STREFA 4 | ZONE 4 | ЗОНА 4

Strefa dużej dysfunkcji - oznacza obecność wady stóp i/lub kolan. Należy stosować wkładki koloru pomarańczowego oraz skonsultować się z lekarzem.

Abrasion in zone 4 indicates to use orange insoles and wear Memo shoes continuously. It is also recommended to seek medical advice as further intervention may be required.

Стирание зоны 3 и 4 на каблуке и на подошве - зона серьезной дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Для ходьбы необходимо использовать оранжевую стельку, обувь MEMO нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). Необходима медицинская консультация.

STREFA 5 i 6 | ZONE 5 and 6 | ЗОНА 5 и 6

Strefa dużej dysfunkcji - oznacza konieczność konsultacji lekarskiej.

If abrasion occurs in zone 5 and/or 6 seek medical advice.

Стирание зоны 5 на подошве и на каблуке - зона серьезной дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Необходима медицинская консультация.

1



Proper feet protection and stabilization

Thermoplastic, asymmetric, stiff heel counter.

Защита стопы и ее правильная фиксация

Термопластический жесткий задник (и подносок).

2



Fastening adjustment

Ability to adjust the strap length to the different feet width.

Фиксация обуви при различной полноте стопы

Плавно регулируемые застёжки.

3



Anti-shock construction

Two layer system to absorb external impacts.

Антишоковая система

Двухслойная стелька сделана из натурального сырья и покрыта поролоном для амортизации внешних воздействий.

4



Defects correction

Ability to apply appropriate insoles from the Memo system range to correct feet defects.

Возможность индивидуального подбора стелек

Система стелек Мемо.

5



Flat feet prevention

Built in Thomas heel.

Профилактика плоскостопия

Специальный ортопедический каблук Томаса. Укрепляет подошву под средней частью стопы и препятствует заваливанию стопы внутрь.

6



Dynamic feet control and comfort

Unique, patented diagnostic system incorporated in the Memo sole. Wide toe part sole, anti-slip sole.

Динамичный диагноз стопы

Диагностическая подошва.

7



Flexible sole

Bending in the proper place and proper axis.

Эластичная подошва

Изгиб в правильном месте и правильной оси.

8



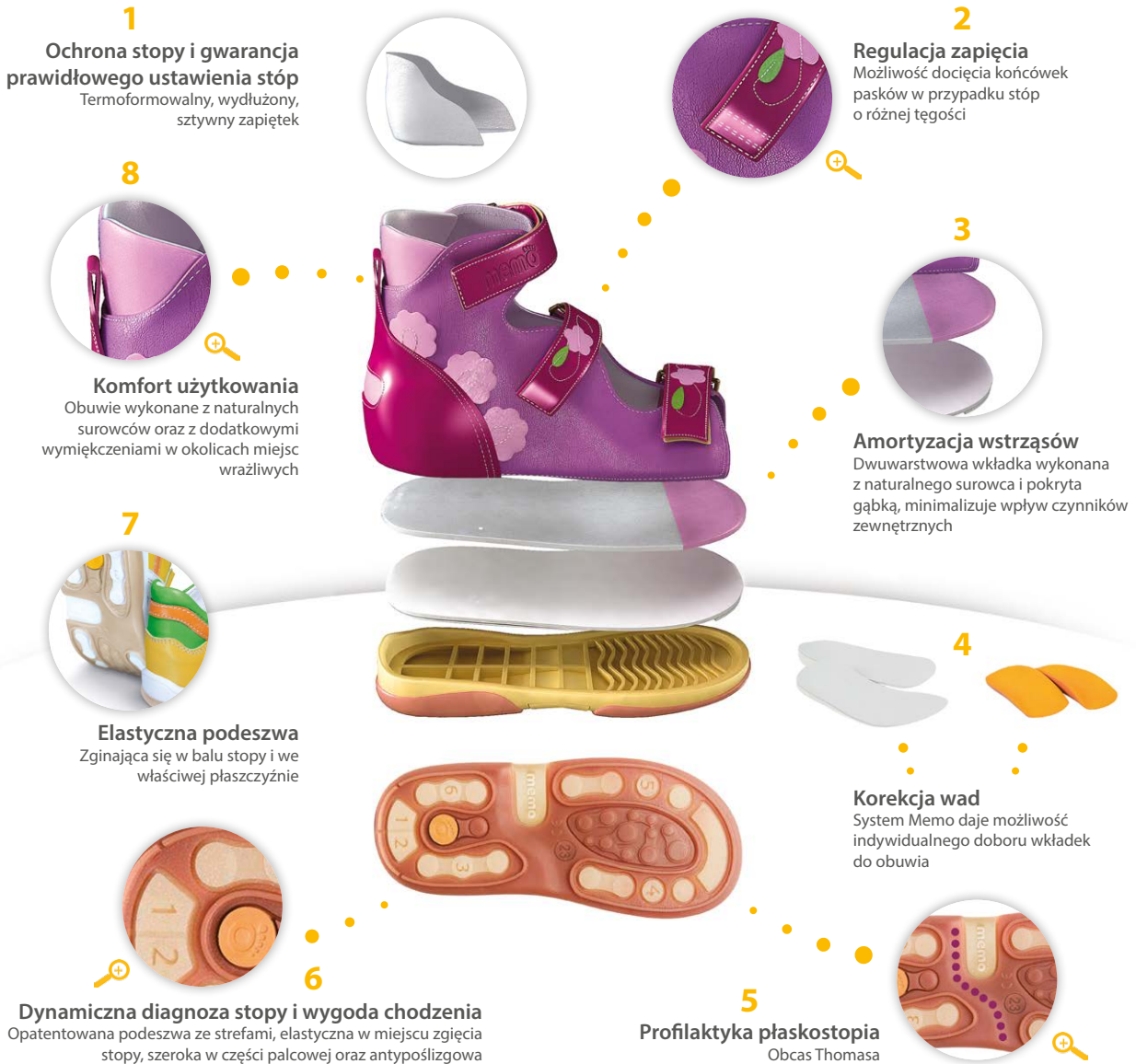
Comfort

Made of natural leather with foam padded upper elements of sensitive areas for better comfort.

Особый комфорт

Обувь изготовлена полностью из натуральной мягкой кожи 1 сорта, в области голеностопного сустава дополнительная поролоновая вставка.

BUDOWA BUTA MEMO | CONSTRUCTION OF MEMO SHOE | КОНСТРУКЦИЯ ОБУВИ MEMO



JAK DOBRAĆ ROZMIAR OBUWIA

Aby dobrze dobrać rozmiar obuwia dla dziecka należy postępować zgodnie z czynnościami:

1. Postaw stopy dziecka na kartce papieru lub na miarce memo w taki sposób, by dziecko równomiernie obciążało obie stopy.
2. Obrysuj stopę dziecka za pomocą ołówka, trzymając go pod kątem prostym do podstawy/kartki.
3. Zmierz długość obrysu lub sprawdź odczyt na miarce memo.
4. Dobierz odpowiedni rozmiar, uwzględniający dopuszczalny zapas w obuwiu, maksymalnie do 1 cm więcej niż obrys stopy.
5. Spójrz na załączoną tabelkę, np. długość obrysu stopy to 12,5 cm zatem odpowiednim rozmiarem buta dla dziecka jest rozmiar nr 20, którego długość w centymetrach to 13,3 cm.

DETERMINE YOUR CHILD'S SHOE SIZE

To properly measure your child's foot, follow the simple instructions below:

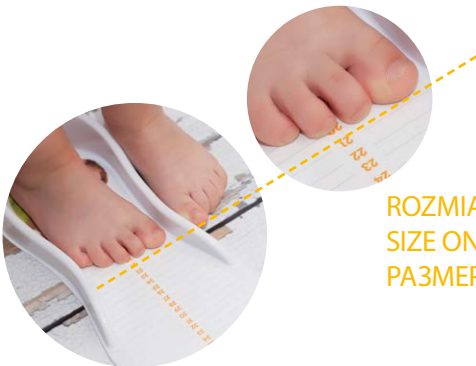
1. Have your child stand on a blank sheet of paper or memo gauge. Make sure his/her weight is put on both feet.
2. Outline the child's feet with a pencil or washable marker holding it upright and perpendicular to the surface/paper.
3. Measure the length of the outline or check the foot size on the Memo gauge.
4. Choose the proper size. Always allow for about 1 cm between the toe and the end of the shoe.
5. Check the sizes chart enclosed below. For example: the outline length is 12,5 cm. It means that the proper size for your child is size no 20 (13,3 cm).

КАК ПРАВИЛЬНО ОПРЕДЕЛИТЬ РАЗМЕР ОБУВИ

Для правильного измерения длины стопы ребенка, следуйте простым инструкциям ниже.

1. Поставьте стопы ребенка на листке бумаги или на приборе для измерения ступней Memo Gauge так, чтобы ребенок равномерно распределял вес на обе стопы.
2. Аккуратно обведите стопу ребенка карандашом или смываемым маркером, удерживая его в вертикальном положении перпендикулярно к поверхности бумаги.
3. Измерьте длину контура или проверьте размер используя прибор для измерения ступней Memo Gauge.
4. Подберите соответствующий размер, учитывая, что максимально допустимый запас обуви должен составлять не более 1 см от контура стопы.
5. Посмотрите ниже на таблицу с длиной размеров обуви в см. Например, длина контура стопы 12,5 см, следовательно, подбираем для ребенка размер обуви № 20, длина которого составляет 13,3 см.

Rozmiar Size Размер	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3	26	26,7



ROZMIAR NA MIARCE - 21
SIZE ON THE MEMO GAUGE - 21
РАЗМЕР СТОПЫ НА ПРИБОРЕ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ - 21



PRAWIDŁOWY ROZMIAR BUTA - 22
CORRECT SHOE SIZE - 22
ПРАВИЛЬНЫЙ РАЗМЕР ОБУВИ - 22



MAKSYMALNY PRAWIDŁOWY ZAPAS - ROZMIAR 23
MAXIMUM ALLOWABLE SHOE SIZE - SIZE NO 23
МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ЗАПАС ОБУВИ -
РАЗМЕР 23





Modele z tej kolekcji powstały z myślą o najmłodszych, dopiero zaczynających chodzić dzieciach. Memo Baby dzięki swojej wyjątkowej budowie idealnie nadają się do nauki chodzenia. Obuwie to zapewnia właściwe ułożenie stopy już przy pierwszych krokach i zabezpiecza przed pojawieniem się ewentualnej wady. Buciki z kolekcji Baby nie posiadają podeszwy diagnostycznej, ich podstawową funkcją jest profilaktyka.

Models from the Memo Baby collection are originally designed for the youngest children just starting to walk. The footwear ensures proper stabilisation of the heel at the first steps and prevents from the potential defects. Baby shoes do not have the diagnostic sole, since their primary function is prevention.

Модели из коллекции Мемо Baby предназначены для самых маленьких детей, которые начинают ходить. Благодаря своей уникальной конструкции Мемо Baby идеально подходят для начала хождения. Обувь обеспечивает правильное положение стопы и предотвращает появление возможного дефекта. Основная функция детской обуви из коллекций Мемо Baby это профилактика поэтому в ней нет диагностической подошвы.

MEMO OBUWIE PROFILAKTYCZNO-KOREKCYJNE PROPHYLACTIC AND CORRECTIVE FOOTWEAR

WSKAZANIA: potrzeba stabilizacji i korekcji w poniższych schorzeniach zasadniczych oraz diagnostyka poniższych schorzeń: asymetria długościowa kończyn dolnych, asymetria stóp, inne zaburzenia biomechaniczne stawów biodrowych, stawów kolanowych oraz stawów skokowych, wymagające korekcji/stabilizacji.

INTENDED USE: the need for stabilization and correction in the following basic diseases and diagnostics of the following diseases: length asymmetry of lower limbs, asymmetry of the feet, other biomechanical disorders of the hip joints, knee and ankle joints requiring correction/stabilization.

BAMBI 1JB



CE



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 18-21

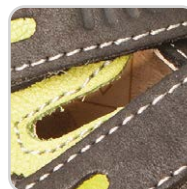
Rozmiar Size Размер	18	19	20	21
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0



BAMBI 1DA



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor:
granatowo-zielony
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour:
navy blue/green
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет:
темно-сине-зеленый
Кожа: нубук
Размер: 18-21

Rozmiar | Size | Размер

18 19 20 21

Długość | Length | Длина (cm)

12 12,7 13,3 14,0

DORIS



CE



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня

Kolor: fioletowy
Skóra: lico
Rozmiar: 18-21

Colour: purple
Leather: grain
Size: 18-21

Цвет: пурпурный
Кожа: гладкая
Размер: 18-21





DIEGO



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 18-21

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 18-21

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 18-21

Rozmiar Size Размер	18	19	20	21
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0

MIKI 1CH



CE



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня

Kolor: niebieski
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: blue
Leather: nubuck
Size: 18-21

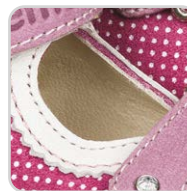
Цвет: голубой
Кожа: нубук
Размер: 18-21



MINI 1JE



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая конструкция обуви

Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 18-21

Rozmiar | Size | Размер

18 19 20 21

Długość | Length | Длина (cm)

12 12,7 13,3 14,0

DINO 1JB



Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 18-21



DINO 1DA



Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: темно синий
Кожа: нубук
Размер: 18-21



Rozmiar Size Размер	18	19	20	21
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0

ALVIN 3BE



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



ozdoba
decoration
украшение



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Kolor: brązowy
Skóra: lico
Rozmiar: 19-22

Colour: brown
Leather: grain
Size: 19-22

Цвет: коричневый
Кожа: гладкая
Размер: 19-22

Rozmiar | Size | Размер

19

20

21

22

Długość | Length | Длина (cm)

12,7

13,3

14

15

NODI 1BE



Kolor: brązowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 19-21

Colour: brown
Leather: nubuck
Size: 19-21

Цвет: коричневый
Кожа: нубук
Размер: 19-21

NODI 1DA



Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 19-21

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 19-21

Цвет: темно синий
Кожа: нубук
Размер: 19-21



Rozmiar | Size | Размер

19

20

21

Długość | Length | Длина (cm)

12,3

13

13,6



KOBI LEVI - Światowej klasy projektant, spod ręki którego wyszły szkice trzech modeli Mammal Collection. W obuwiu Kobi Levi design na czerwonych dywanach do tej pory podziwiać można było Lady Gagę, Whoopi Goldberg, Fergie i wielu innych celebrytów. Magazyn Vogue Italia uznał Kobię za geniusza i niezwykle talent twórczy.

Kobi Levi zapoczątkował kolekcję projektując dla Memo pierwsze modele.

KOBI LEVI, a world-class footwear maestro, designer of mammal inspired sandal collection. Known for intertwining art into his designs. His wearable sculptures we can admire on Lady Gaga, Whoopi Goldberg, Fergie and other celebrities. Considered as a genius of interpretation and a surrealist shoe designer by the Vogue Magazine Italia. The Mammal Collection was created by Kobi Levi, who designed first models of this footwear.

KOBI LEVI - известный дизайнер мирового уровня разработал специальную коллекцию сандалий Mammal Collection для марки Мемо. Проекты обуви от Коби Леви можно увидеть у таких известных звезд как Lady Gaga, Whoopi Goldberg, Fergie, и других известных личностей на красной дорожке. Итальянское глянцевое издание Vogue признало его гением и необыкновенно творческим талантом. Коллекция Mammal Collection была создана Коби Леви, который разработал первые модели.

mammal
COLLECTION



Kobi Levi o Mammal Collection: "Bardzo ucieszyłem się gdy marka MEMO skontaktowała się ze mną w celu zaprojektowania butów dla dzieci. Od razu mi się to spodobało. Kiedy tylko dowiedziałem się, że to obuwie profilaktyczne z cechami medycznymi, to jeszcze bardziej chciałem się w to zaangażować. Widziałem dzieciaki i ich reakcje podczas moich wystaw, jak zafascynowane były moimi wzorami, które rozpoznawały od razu. Dlatego uznałem to za szansę zrobienia czegoś właśnie dla nich. Inspiracje zawsze czerpię ze zwierząt, teraz i wtedy gdy byłem dzieckiem, zatem naturalnym wydało mi się zaprojektowanie sandałów inspirowanych ssakami. Fajny zwierzęcy akcent zintegrowany z linią sandała. Mam nadzieję, że moje buty spodobają się dzieciom i będą chciały je nosić z przyjemnością."

LION



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: brązowy
Skóra: nubuck
Rozmiar: 22-29

Colour: brown
Leather: nubuck
Size: 22-29

Цвет: коричневый
Кожа: нубук
Размер: 22-29



FROG



wysoki piętepek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: zielony
Skóra: nubuck
Rozmiar: 22-29

Colour: green
Leather: nubuck
Size: 22-29

Цвет: зеленый
Кожа: нубук
Размер: 22-29



LADYBIRD



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



ozdoba
decoration
украшение



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor: czerwony
Skóra: lico
Rozmiar: 22-29

Colour: red
Leather: grain
Size: 22-29

Цвет: красный
Кожа: гладкая
Размер: 22-29



CAT



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



ozdoba
decoration
украшение



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor: niebiesko-
granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-29

Colour: blue - navy blue
Leather: grain
Size: 22-29

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-29

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3

KOALA



Kolor: różowo-
fioletowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-26

Colour: pink-violet
Leather: grain
Size: 22-26

Цвет: розовый-
фиолетовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-26



mammi
COLLECTION
by Kobi Levi



KANGAROO



Kolor: szaro-
turkusowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-26

Colour: gray-
turquoise
Leather: grain
Size: 22-26

Цвет: серый-
бирюзовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-26



mammi
COLLECTION
by Kobi Levi





URBAN
Classic

Urban Classic – Unikatowe połączenie ponadczasowej elegancji i miejskiego szyku, w profilaktycznym wydaniu. To jedyne na rynku trampki posiadające Obcas Thomasa, usztywniony zapiętek oraz skórzaną cholewkę, dzięki czemu zapewniają komfort i dbają o prawidłowy rozwój dziecięcych stóp od rozmiaru 26 do 38. Dostępne w trzech wariantach kolorystycznych doskonale sprawdzają się jako: codzienne buty do szkoły czy przedszkola, obuwie uzupełniające casualowy strój, oraz jako modny dodatek do eleganckiego outfitu.

Urban Classic – A unique combination of timeless elegance and urban design, in a prophylactic edition. The only sneakers with Thomas Heel, stiff heel counter and leather upper on the market. They provide comfort and contribute to proper development of the children's feet. Sneakers are offered in three colours and are available in sizes 26 to 38. They are not only perfect shoes for everyday use in schools or kindergartens, but also make fashionable completion of both casual dress and elegant outfit.

Urban Classic – уникальное сочетание элегантности и городского шика в профилактическом варианте. Это единственные на рынке кроссовки, имеющие каблук Томаса, мягкий запяток и верх из натуральной кожи, благодаря чему обеспечивают комфорт и заботятся о правильном развитии детских ног с 26-го по 38-й размеры. Доступны в трех цветовых вариантах. Идеально подходят как повседневная обувь для школы или детского сада, обувь, дополняющая повседневное платье, и как модный аксессуар для элегантного наряда.

MEMO OBUWIE PROFILAKTYCZNO-KOREKCYJNE / PROPHYLACTIC AND CORRECTIVE FOOTWEAR

WSKAZANIA: potrzeba stabilizacji i korekcji w poniższych schorzeniach zasadniczych oraz diagnostyka poniższych schorzeń: asymetria długościowa kończyn dolnych, asymetria stóp, inne zaburzenia biomechaniczne stawów biodrowych, stawów kolanowych oraz stawów, skokowych wymagające korekcji/stabilizacji.

INTENDED USE: the need for stabilization and correction in the following basic diseases and diagnostics of the following diseases: length asymmetry of lower limbs, asymmetry of the feet, other biomechanical disorders of the hip joints, knee and ankle joints requiring correction/stabilization.

BUDOWA URBAN CLASSIC / URBAN CLASSIC CONSTRUCTION / КОНСТРУКЦИЯ ОБУВИ URBAN CLASSIC

1



**Termoformowalny,
sztywny zapiętek**
Thermoplastic asymmetric
stiff heel counter
Термопластичный
асимметричный жесткий задник.

2



Zamek błyskawiczny
Zipper
Молния

3



MemoProfiSole
Prophylactic midsole with
incorporated Thomas
heel provides correct feet
development
Профилактическая подподошва
с коблуксом Томаса.

4



Ochrona palców
Toe protection
защита пальцев

5



Elastyczna podeszwa
Flexible outsole
Эластичная подошва



CHICAGO 1JD



regulacja zapięcia
adjustable Velcro straps
регулируемая застежка



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



MemoProfiSole®

Kolor: szaro-różowy
Skóra: nubuck
Rozmiar 26-36

Colour: gray-pink
Leather: nubuck
Size: 26-36

Цвет: серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 26-36



CHICAGO 1CH



regulacja zapięcia
adjustable Velcro straps
регулируемая застежка



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



MemoProfiSole®

Kolor: granatowo-
zielony
Skóra: nubuk
Rozmiar: 26-36

Colour: navy blue - green
Leather: nubuck
Size: 26-36

Цвет: синьо-зеленый
Кожа: нубук
Размер: 26-36

Rozmiar | Size | Размер 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

Długość | Length | Длина (cm) 16,7 17,6 18 18,9 19,7 20,2 21 21,6 22 22,8 23,4



CHICAGO 3JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 26-36

Colour: gray-pink
Leather: grain
Size: 26-36

Цвет: серо-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 26-36



CHICAGO 3CH



Kolor: granatowo-
zielony
Skóra: lico
Rozmiar: 26-36

Colour: navy
blue - green
Leather: grain
Size: 26-36

Цвет: синьо-зеленый
Кожа: гладкая
Размер: 26-36



BUDOWA BUTA Z PODESZWĄ DIAGNOSTYCZNĄ / SHOE CONSTRUCTION WITH DIAGNOSTIC SOLE / КОНСТРУКЦИЯ ОБУВИ С ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ ПОДОШВОЙ

1



Termoformowalny, sztywny zapętek
Thermoplastic asymmetric stiff heel counter
Термопластичный асимметричный жесткий задник.

2



W pełni sznurowane
Fully laced
Шнурованные

3



Ochrona palców
Toe protection
защита пальцев

7



Elastyczna podeszwa
Flexible sole
Эластичная подошва

4



Profilaktyka płaskostopia
Flat feet prevention
Профилактика плоскостопия
Obcas Thomasa / Thomas heel / каблук Томаса

6



Dynamiczna diagnoza stopy i wygoda chodzenia
Dynamic feet control and comfort
Динамичный диагноз стопы



Korekcja wad
Defects correction
Возможность индивидуального подбора стелек



5





PORTLAND 1JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-36

Colour: gray-pink
Leather: nubuck
Size: 30-36

Цвет: серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 30-36



PORTLAND 3CH



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-36

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 30-36

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 30-36



Podeszwa diagnostyczna/
diagnostic insole/
диагностическая подошва

Rozmiar | Size | Размер 30 31 32 33 34 35 36

Długość | Length | Длина (cm) 20 20,7 21,3 22 22,7 23,3 24

PARIS 3GA



podeszwa diagnostyczna
diagnostic insole
диагностическая подошва



regulacja zapięcia
adjustable Velcro straps
регулируемая застежка



MemoProfiSole®

Kolor: brązowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-36

Colour: brown
Leather: grain
Size: 30-36

Цвет: коричневый
Кожа: гладкая
Размер: 30-36



MEMO CLASSIC

Modele z kolekcji Memo Classic to klasyczne w formie i stylu, obuwie typu sandał, przeznaczone dla dzieci do użytku wewnętrznego (w domu, przedszkolu, szkole) jak i zewnętrznego. Poprzez zastosowanie odkrytej konstrukcji cholewki zapewnia maksymalny komfort użytkowania zarówno dla dzieci, które mają problemy ze stopami, jak i tych pragnących ich uniknąć. Obuwie posiada podeszwę diagnostyczną, dzięki której istnieje możliwość monitorowania stanu stóp dziecka.

Models from the Memo Classic collection are classic in form and style, designed for children to indoor and outdoor use. Open upper construction provides maximum comfort for those who have problems with their feet as well as for those who want to avoid them. They have a diagnostic sole to monitor the status of the child's feet.

Модели из коллекции Мемо Classic это сандалии для детей, предназначенные улицы и дома. Открытая конструкция ботинка обеспечивает комфорт. У этих моделей есть диагностическая подошва, благодаря которой есть возможность контролирования ступней ребенка.

MEMO OBUWIE DIAGNOSTYCZNO-KOREKCYJNE DIAGNOSTIC AND CORRECTIVE FOOTWEAR

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE / WSKAZANIA / GRUPA PACJENTÓW. Potrzeba stabilizacji i korekcji w poniższych schorzeniach zasadniczych oraz diagnostyka poniższych schorzeń: asymetria długościowa kończyn dolnych, asymetria stóp, inne zaburzenia biomechaniczne stawów biodrowych, stawów kolanowych oraz stawów skokowych, wymagające korekcji/stabilizacji.

INTENDED USE. The need for stabilization and correction in the following basic diseases and diagnostics of the following diseases: length asymmetry of lower limbs, asymmetry of the feet, other biomechanical disorders of the hip joints, knee and ankle joints requiring correction/stabilization.



Love
Life



*buty bez komponentów zwierzęcych/ обувь без компонентов животного происхождения

BETTI 5DA



Kolor: granatowy
Materiał:
hiszpańska mikrofibra
Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue
Fabric:
Spanish microfiber
Size: 22-31

Цвет: темно-синий
Материал: испанская
микрофибра
Размер: 22-31



PEDRO 5DA



Kolor: granatowy
Materiał:
hiszpańska mikrofibra
Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue
Fabric:
Spanish microfiber
Size: 22-31

Цвет: темно-синий
Материал: испанская
микрофибра
Размер: 22-31



Obuwie zachowuje wszystkie parametry prozdrowotne tradycyjnych butów Memo.
Materiał użyty do wykonania podszewki jest antybakteryjny.

The footwear retains all the health-promoting parameters of traditional Memo shoes. The material used for the lining is antibacterial.

Обувь сохраняет все полезные для здоровья параметры традиционной обуви Мемо. Подкладка изготовлена из антибактериального материала.



memo

OCHRONA NAJMŁODSZYCH STÓP

40

BETTI 1JB



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви



regulowane zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31

PEDRO 1BC



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowane zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor: szary
Skóra: nubuck
Rozmiar: 22-31

Colour: gray
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серый
Кожа: нубук
Размер: 22-31





JULIET 1JE



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: ciemnoróżowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: dark pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: темно розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

JULIET 1DA



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: granatowy
Skóra: nubuck
Rozmiar: 22-36

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 22-36

Цвет: темно-синий
Кожа: нубук
Размер: 22-36



Rozmiar | Size | Размер

22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

Długość | Length | Длина (cm)

14,7 15,3 16,0 16,7 17,3 18,0 18,7 19,3 20 20,7 21,3 22 22,7 23,3 24

OLIVIA



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowane zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor: biało-srebrny
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour: white-silver
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет: бело-серебристый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31

MONACO 1MA



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowane zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor: szaro-żółty
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: gray-yellow
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-желтый
Кожа: нубук
Размер: 22-31





MONACO 1JB



Kolor: szaro-różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: gray-pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



MONACO 1BF



Kolor: szaro-zielony
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: gray-green
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-зеленый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

MONACO 1DA



biała podeszwa
white sole
белая подошва



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor: niebiesko-granatowy
Skóra: nubuck
Rozmiar: 22-31

Colour: blue - navy blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: темно-синий
Кожа: нубук
Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7



MONACO 3DA



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет: синий
бежевый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31



MONACO 3FD



Kolor: różowo-beżowy
Skóra: nubuk-lico
Rozmiar: 22-31

Colour: pink-beige
Leather: nubuck-grain
Size: 22-31

Цвет: розово-
бежевый
Кожа: нубук-гладкая
Размер: 22-31



Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

KRISTINA 1JD



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: szaro- różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: gray- pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо- розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31





KRISTINA 1DA



Kolor: granatowo-
fioletowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue -
purple
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: сине-
фиолетовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



KRISTINA 1JE



Kolor: ciemnoróżowy
Skóra: nubuk
Rozmiar 22-31

Colour: dark pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: темно-розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

KRIS 3BC



Kolor: szaro-zielony
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour: gray-green
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет: серо-зеленый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31

KRIS 1CH



Kolor: niebieski-granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: blue-navy blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: синий-темно синий
Кожа: нубук
Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7



AGNES 3JE



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение

Kolor: ciemnoróżowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour: dark pink
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет: темно розовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

AGNES 1DA



Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: темно синий
Кожа: нубук
Размер: 22-31



AGNES 1JB



Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



MICHAEL 1CH



Kolor: niebieski-jeans
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: blue-jeans
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: синий
Кожа: нубук
Размер: 22-31



MICHAEL 1BC



Kolor: szaro-zielony
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: grey-green
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-зеленый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

SZAFIR 1BC



Kolor:
szaro-zielony
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
grey-green
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
серо-зеленый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



SZAFIR 1CH



Kolor:
niebiesko-granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
Blue-navy blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
синий-темно синий
Кожа: нубук
Размер: 22-31



Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7





JOANNA 1FD



Kolor:
beżowo-srebrny
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-38

Colour:
beige-silver
Leather: nubuck
Size: 30-38

Цвет:
бежево - серебряный
Кожа: нубук
Размер: 30-38



JOANNA 3DA



Kolor:
granatowo-srebrny
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour:
navy blue-silver
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: темно-синий-
серебряный
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



Rozmiar Size Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Długość Length Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

LUKAS 1BE



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowane zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor: szary
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-38

Colour: gray
Leather: nubuck
Size: 30-38

Цвет: серый
Кожа: нубук
Размер: 30-38

Rozmiar Size Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Długość Length Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3





IRIS 3JD



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowane zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor: szaro-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: grey-pink
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: серо-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38

HERMES 3DA



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 30-38

HERMES 1DA



Kolor:
granatowo-szary
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-38

Colour:
navy blue-grey
Leather: nubuck
Size: 30-38

Цвет:
темно синий-серый
Кожа: нубук
Размер: 30-38

Rozmiar | Size | Размер

30 31 32 33 34 35 36 37 38

Długość | Length | Длина (cm)

20 20,7 21,3 22 22,7 23,3 24 24,7 25,3



CAPRI 1DA



Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-38

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 30-38

Цвет: темно синий
Кожа: нубук
Размер: 30-38



CAPRI 3NA



Kolor:
fioletowo-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour:
purple-pink
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет:
фиолетово-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



DENVER



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция
обуви



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник

Kolor: niebiesko- żółty
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: blue-yellow
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: сине-желтый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



POLO JUNIOR 3DA



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-29



Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 22-29

Цвет: темно синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-29



POLO JUNIOR 3LY



Kolor: czarny
Skóra: lico
Rozmiar: 22-29



Colour: black
Leather: grain
Size: 22-29

Цвет: черный
Кожа: гладкая
Размер: 22-29



TOBI



sznurowane
laced
шнуровка



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



zamki błyskawiczne
ZIP
молния

Kolor: granatowy
Skóra: lico i nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue
Leather: grain
and nubuck
Size: 22-31

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
и nubuck
Размер: 22-31





ANNA 1JD



Kolor:
szaro- różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
gray-pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

PRINCESSA 3LY



Kolor:
czarny
Skóra: lico
Rozmiar: 22-35

Colour:
black
Leather: grain
Size: 22-35

Цвет: черный
Кожа: гладкая
Размер: 22-35



GABI 1JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: gray-pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



GABI 1MA



Kolor: szaro-żółty
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: gray-yellow
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-желтый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



ALEX 1DA



Kolor:
granatowo - fioletowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
navy blue-purple
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
темно синий-
фиолетовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



ALEX 3CH



Kolor:
granatowo-niebieski
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
navy blue-blue
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет:
темно синий-синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-31



ALEX 1JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour: grey-pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет: серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31



POLO 3LY



Kolor: czarny
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: black
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: черный
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



POLO 3JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: grey-pink
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: серо-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



POLO 3DA



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



Rozmiar | Size | Размер 32 33 34 35 36 37 38

Długość | Length | Длина (cm) 21,3 22 22,7 23,3 24 24,7 25,3

CINDIRELLA 3LA



CE



ozdoba
decoration
украшение



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Kolor: czarny
Skóra: lico
Rozmiar: 30-36

Colour: black
Leather: grain
Size: 30-36

Цвет: черный
Кожа: гладкая
Размер: 30-36



CHELSEA 3LY



suwak
ZIP fastener
застежка-молния



antypoślizgowa podeszwa
anti-sliding sole
противоскользкая
подошва



ozdobna skóra
decorative leather
декоративная

Kolor: czarny
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-36

Colour: black
Leather: nubuck
Size: 22-36

Цвет: черный
Кожа: нубук
Размер: 22-36



MALMO 1BF



ocieplane
insulated
утепленные



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



antypoślizgowa podeszwa
anti-sliding sole
противоскользкая подошва

Kolor: szaro-brązowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-34

Colour: grey-brown
Leather: nubuck
Size: 22-34

Цвет: серо-коричневый
Кожа: нубук
Размер: 22-34



MALMO 1DA



ocieplane
insulated
утепленные

Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-34

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 22-34

Цвет: темно-синий
Кожа: нубук
Размер: 22-34



MALMO 1JB



ocieplane
insulated
утепленные

Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-34

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 22-34

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-34



MALMO 1FD



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



regulowana długość pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



antypoślizgowa podszewa
anti-sliding sole
противоскользящая
подошва

Kolor: beżowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-34

Colour: beige
Leather: nubuck
Size: 22-34

Цвет: бежевый
Кожа: нубук
Размер: 22-34





memo
OCHRONA NAJMŁODSZYCH STÓP

74

MALMO 1LA



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



regulowana długość
pasków
adjustable strap length
регулировка длины ремня



antypoślizgowa podeszwa
anti-sliding sole
противоскользкая
подошва

Kolor: czarny
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-34

Colour: black
Leather: nubuck
Size: 30-34

Цвет: черный
Кожа: нубук
Размер: 30-34

MEMO - KOLEKCJA ZIMOWA

Zimowe zdrowe buty dla dzieci Memo wykonane zostały z wysokogatunkowej i impregnowanej skóry. Są doskonałą propozycją dla dzieci, które chcą korzystać z pełni uroków zimowej pory roku. Ocieplane, lekkie i proste także do samodzielnego nakładania przez przedszkolaków buty zimowe Memo sprawdzą się podczas codziennych spacerów. Ponadto dzięki wysokiej cholewce i językowi miechowemu, stabilizują stopę i zabezpieczają przed wpadaniem śniegu do środka w czasie zimowych wesołych zabaw na dworze. Uniwersalny pod względem kolorystyki design pozwoli dopasować but do wielu stylizacji.

Buty zimowe Memo nie posiadają podeszwy diagnostycznej.

Memo winter shoes are made of high quality and impregnated leather. They are an excellent proposition for children who want to enjoy the winter season. Insulated, light and simple, suitable for preschoolers and perfect for everyday walks. Moreover, thanks to the high upper and gusseted tongue, they stabilize the foot and block water and snow from getting inside the boot during winter outdoor games. Universal design allows to match the shoe to various outfits.

Memo winter shoes are not equipped with Memo diagnostic sole.

Зимние детские ботинки Мемо изготовлены из высококачественной и пропитанной кожи. Является отличным предложением для детей, которые хотят наслаждаться всеми прелестями зимнего времени года. Утепленные, легкие и простые для нанесения ботинки Мемо подойдут для ежедневных прогулок. Кроме того, благодаря высокому голенищу и язычку-мешочку пришитым по краям, они стабилизируют стопу и защищают от попадания снега внутрь во время зимних игр на воздухе. Универсальный дизайн позволяет подобрать ботинки к многим стилям одежды.

Ботинки зимние Мемо не имеют диагностической подошвы.

MEMO OBUWIE PROFILAKTYCZNO-KOREKCYJNE PROPHYLACTIC AND CORRECTIVE FOOTWEAR

WSKAZANIA: potrzeba stabilizacji i korekcji w poniższych schorzeniach zasadniczych oraz diagnostyka poniższych schorzeń: asymetria długościowa kończyn dolnych, asymetria stóp, inne zaburzenia biomechaniczne stawów biodrowych, stawów kolanowych oraz stawów skokowych, wymagające korekcji/stabilizacji.

INTENDED USE: the need for stabilization and correction in the following basic diseases and diagnostics of the following diseases: length asymmetry of lower limbs, asymmetry of the feet, other biomechanical disorders of the hip joints, knee and ankle joints requiring correction/stabilization.

1



Winter gusset tongue

Prevents snow and ice from entering. Easy to put on and off.

Язычок пришит к краям

Для предотвращения попадания воды и снега.

2



MemoProfiSole®

Prophylactic midsole with incorporated Thomas heel provides correct feet development.

MemoProfiSole®

Профилактическая подподошва с коблуком Томаса.

3



Proper feet protection and stabilization

Thermoplastic asymmetric stiff heel counter.

Защита ступней ребенка и правильная стабилизация

Термопластичный асимметричный жесткий задник.

4



Adjustable Velcro straps

They keep the boot snug and secure.

Регулируемая застежка

Дает возможность соответствовать форме стопы.

5



Toes protection with additional stitches

Special outsole with toe protection.

Закругленный носик. дополнительные шитье

Защита носков обуви

6



Anti-shock construction

Two layer system to absorb external impact, with removable insert.

Амортизирующая конструкция

Двухслойная стелька для амортизации внешнего воздействия со съемной стелькой.

7



Elastic traction outsoles

Waterproof, flexible rubber outsole provide traction on snow and wet surfaces.

Эластичная противоскользящая подошва

Обеспечивают сцепление на снегу и мокрой поверхности.

BUDOWA BUTA ZIMOWEGO/ WINTER BOOTS CONSTRUCTION / КОНСТРУКЦИЯ ЗИМНЕЙ ОБУВИ





DAVOS 3NA



Kolor: fioletowo-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-34

Colour: purple-pink
Leather: grain
Size: 22-34

Цвет: пурпурно-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-34



DAVOS 3DA



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-34

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 22-34

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-34





MEMO ACTIVE

Kolekcja Memo Active powstała z myślą o małych i dużych pacjentach ze szczególnymi wadami stóp. Dedykowana jest w głównej mierze osobom ze zdiagnozowaną jednostką chorobową MPD - Mózgowe Porażenie Dziecięce. Szczególna forma obuwia, specjalistyczne wzmocnienie piętka w formie sztywników gorsetowych oraz zastosowanie paska dociągowego w bucie umożliwia prawidłowe funkcjonowanie i korekcję wady, a także zapobiega jej pogłębianiu się.

Memo Active Collection was created for small and large patients with specific feet defects. It is dedicated mainly to Cerebral Palsy patients. A particular form of the footwear, special corset heel counter and fastening belt ensures proper functioning and defect correction.

Коллекция Мемо Актив создана для маленьких и больших пациентов с определенными дефектами стопы, для детей с ДЦП. Специальная форма обуви, укрепленный задник и дополнительный ремень обеспечивают правильное функционирование и коррекцию дефектов.

MEMO OBUWIE ORTOPEDYCZNE ORTHOPEDIC FOOTWEAR

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE / WSKAZANIA / GRUPA PACJENTÓW. Potrzeba stabilizacji i korekcji w poniższych schorzeniach zasadniczych oraz diagnostyka poniższych schorzeń: asymetria długościowa kończyn dolnych, asymetria stóp, inne zaburzenia biomechaniczne stawów biodrowych, stawów kolanowych oraz stawów, skokowych wymagające korekcji/stabilizacji, mózgowe porażenie dziecięce, przepuklina oponowo rdzeniowa.

INTENDED USE. The need for stabilization and correction in the following basic diseases and diagnostics of the following diseases: length asymmetry of lower limbs, asymmetry of the feet, other biomechanical disorders of the hip joints, knee and ankle joints requiring correction/stabilization, cerebral palsy, myelomeningocele.

BASIC 1CH



CE



Kolor: dżinsowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-40

Colour: jeans
Leather: nubuck
Size: 30-40

Цвет: синий
Кожа: нубук
Размер: 30-40

SPRINT 1CH



CE



Kolor: dżinsowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-40

Colour: jeans
Leather: nubuck
Size: 30-40

Цвет: синий
Кожа: нубук
Размер: 30-40

Rozmiar | Size | Размер

30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

Długość | Length | Длина (cm)

20 20,7 21,3 22 22,7 23,3 24 24,7 25,3 26 26,7



WKŁADKI MEMO

Zestaw wkładek wchodzących w skład systemu Memo nadaje butom charakter korekcyjny. Odpowiednia wkładka może być dobrana bezpośrednio przez rodzica na podstawie załączonej instrukcji użytkowania Systemu Memo lub wg wskazań specjalisty.

Memo system consists of a set of inserts, which used within the shoes make them a corrective footwear. The individual insert can be selected directly by the parent by following the instruction attached or can be indicated by the doctor.

В состав Системы Мемо включаются коррекционные стельки Родители сами могут подобрать стельки в соответствии с инструкциями или по советом врача.

WKŁADKA SZARA MARKI MEMO / MEMO GRAY INSOLE

WSKAZANIA: wkładki szare stosujemy przy koślawości pięt. Jako część systemu Memo powinny być zalecane przy ścieralności podeszwy Memo w strefie nr 2 oraz przy koślawości stóp.

INDICATIONS: grey insoles are an integral part of Memo System - it is advised to use them when abrasion occurs in zone 2. They can be helpful in the case of heel valgus and tarsal valgus.

WKŁADKA POMARAŃCZOWA MARKI MEMO / MEMO ORANGE INSOLE

WSKAZANIA: wkładki pomarańczowe jako część systemu Memo powinny być zalecane przy ścieralności podeszwy Memo w strefie numer 3 lub 3 i 4 oraz przy następujących problemach zdrowotnych: koślawość stóp, płaskostopie podłużne, koślawość kolan, płaskostopie poprzeczne.

INDICATIONS: orange insoles are an integral part of Memo System - it is advised to use them when abrasion occurs in zone 3 or 3 and 4. They can be also helpful in the case of tarsal valgus, longitudinal flat feet, valgus knee, transverse flat feet.

WKŁADKA SZARA



Rozmiar | Size |
Размер

22-38



Wkładki supinujące typu klinowego, długość $\frac{3}{4}$. Supinują piętę 5mm. Wspomagają prawidłowe kształtowanie się stóp.

GREY INSOLE

Supinating wedge-shaped insole. Length: $\frac{3}{4}$. Heel supination: 5mm. It contributes to proper feet shaping.

СЕРЫЕ СТЕЛЬКИ

Клиновидные супинирующие стельки, длина $\frac{3}{4}$. Супинация пятки 5 мм. Способствуют правильному формированию стоп.



WKŁADKA POMARAŃCZOWA $\frac{3}{4}$



Rozmiar | Size |
Размер

22-24

25-27

28-30

31-33

34-36

37-39



Wkładki supinujące typu korytkowego, długość $\frac{3}{4}$. Supinują piętę i śródstopie 10 mm. Osadzają oraz profilują tyłostopie i śródstopie, wspomagają prawidłowe kształtowanie się sklepienia poprzecznego i podłużnego stopy.

ORANGE INSOLE $\frac{3}{4}$

Supinating channel-shaped insole. Length: $\frac{3}{4}$. Heel and metatarsus supination: 10 mm. It profiles the feet shape and metatarsus. It contributes to proper transversal and longitudinal plantar arch shaping.

ОРАНЖЕВЫЕ СТЕЛЬКИ

Супинирующие корытообразные стельки, длина $\frac{3}{4}$. Супинация пятки и средней части стопы 10мм. Устанавливают и профилируют заднюю и среднюю часть стопы. Способствуют правильному формированию продольного и поперечного сводов стопы.



WKŁADKA POMARAŃCZOWA PEŁNA



Rozmiar | Size |
Размер

22-38



Wkładki supinujące typu korytkowego. Supinują piętę i śródstopie 10 mm. Osadzają oraz profilują tyłostopie i śródstopie, wspomagają prawidłowe kształtowanie się sklepienia poprzecznego i podłużnego stopy.

ORANGE INSOLE

Supinating channel-shaped insole. Heel and metatarsus supination: 10 mm. It profiles the feet shape and metatarsus. It contributes to proper transversal and longitudinal plantar arch shaping.

ОРАНЖЕВЫЕ СТЕЛЬКИ

Супинирующие корытообразные стельки. Супинация пятки и средней части стопы 10мм. Устанавливают и профилируют заднюю и среднюю часть стопы. Способствуют правильному формированию продольного и поперечного сводов стопы.





**CYKLICZNIE WYKONUJEMY BEZPŁATNE BADANIA STÓP DZIECI
NA TERENIE CAŁEGO KRAJU.**





Od ponad 20 lat proponujemy rozwiązania medyczne w zakresie ortopedii, profilaktyki i rehabilitacji.

Specjalizujemy się w usprawnianiu osób z dysfunkcjami narządu ruchu. Aktywność biznesowa spółki mdh Sp. z o.o. jest widoczna w wielu obszarach działalności (produkcja, import, eksport, dystrybucja). Jesteśmy producentem obuwia profilaktycznego, artykułów ortotycznych, wytwórcą przedmiotów rehabilitacyjnych o wysokim tempie wzrostu organizacyjnego i ekonomicznego. Od początku działalności wprowadziliśmy na rynek szereg własnych marek, w tym Qmed i Qmed by Meyra, które dzięki poprzedzającym badaniom osiągnęły wysoką użyteczność, wyjątkową jakość oraz gwarancję bezpieczeństwa, dlatego z powodzeniem znalazły uznanie i zaufanie wśród Klientów w różnych segmentach medycznych, w różnych miejscach na świecie. Nad jakością i rozwojem czuwa zespół konstruktorów, który wciąż udoskonala produkty zgodnie z najnowszymi osiągnięciami technologicznymi oraz wiedzą medyczną, popartą badaniami, oferując tym samym sprzęt medyczny, który odpowiada funkcjonalnie i wzorniczo na zapotrzebowanie rynku oraz wpisuje się najnowsze w światowe trendy branży medycznej.

Na potwierdzenie tego mdh posiada system zarządzania jakością zgodny z wymaganiami normy EN ISO 9001:2015 oraz z wymaganiami normy dla wytwórców, jak również dystrybutorów wyrobów medycznych EN ISO 13485:2016 w zakresie projektowania, produkcji, dystrybucji oraz serwisu wyrobów ortopedycznych oraz rehabilitacyjnych.

For over 20 years, we have been offering medical solutions in the field of orthopedics, prevention, and rehabilitation.

We specialize in improving the mobility of people with musculoskeletal dysfunctions. The business activity of mdh Sp. z o.o. is visible in many areas of activity (production, import, export, distribution). We are a manufacturer of prophylactic footwear, orthotic products, and a producer of high-growth rehabilitation products. Since the beginning of our activity, we have introduced a number of our own brands to the market, including Qmed and Qmed by Meyra, which, thanks to their preceding research, have achieved high utility, exceptional quality, and a guarantee of safety, which is why they have successfully found recognition and trust among customers in various medical segments in different parts of the world. The quality and development are overseen by a team of designers who continuously improve products in accordance with the latest technological achievements and medical knowledge backed by research, thus offering medical equipment that functionally and aesthetically meets the needs of the market and fits the latest trends in the medical industry. To confirm this, mdh has a quality management system compliant with the requirements of the EN ISO 9001:2015 standard and the requirements of the standard for manufacturers and distributors of medical devices EN ISO 13485:2016 in the scope of designing, production, distribution, and service of orthopedic and rehabilitation products.

Более 20 лет мы предлагаем медицинские решения в области ортопедии, профилактики и реабилитации.

Специализируемся на улучшении мобильности людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата. Бизнес-активность компании mdh sp. z o.o. видна во многих сферах деятельности (производство, импорт, экспорт, дистрибуция). Производим профилактическую обувь, ортопедические и реабилитационные изделия. С самого начала деятельности мы выпустили ряд наших собственных брендов, в том числе Qmed и Qmed by Meyra, которые благодаря предшествующим исследованиям имеют высокую полезность, уникальное качество и гарантию безопасности, и успешно зарекомендовали себя и завоевали доверие клиентов в различных медицинских сегментах, в разных частях мира. Качеством и развитием занимается конструкторская группа, которая постоянно совершенствует продукты в соответствии с последними технологическими достижениями и медицинскими знаниями, подкрепленными исследованиями, предлагая медицинское оборудование, которое функционально и дизайнерски соответствует потребностям рынка и соответствует новейшим тенденциям в медицинской индустрии.

В качестве подтверждения этого, mdh имеет систему управления качеством, соответствующую требованиям стандарта EN ISO 9001:2015 и требованиям стандарта для производителей и дистрибьюторов медицинских изделий EN ISO 13485:2016 в области проектирования, производства, дистрибуции и обслуживания ортопедических и реабилитационных изделий.

**JESTEŚ KLIENTEM BIZNESOWYM?
SKONTAKTUJ SIĘ Z DZIAŁEM HANDLOWYM
I ZAPYTAJ O NEWSLETTER Z NOWOŚCIAMI
I PROMOCJAMI: port@meyragroup.com**



Producent:

mdh Sp. z o.o.

ul. Maratońska 104,
94-007 Łódź, Polska
www.mdh.pl

Dział Handlowy mdh Profilaktyka i Ortopedia:

tel.: +48 42 674 83 33
tel.: +48 42 636 81 44
port@meyragroup.com
memoinfo.pl

Dział Eksportu mdh Profilaktyka i Ortopedia:

Prophylaxis & Orthopedics Export Department:
Отдел экспорта mdh Профилактика и Ортопедия:

tel.: +48 42 212 32 08
mobile: +48 695 12 07 07
mdh.info@meyragroup.com

Koordynatorzy Sprzedaży:

pomorskie, kujawsko-pomorskie,
warmińsko-mazurskie: +48 609 110 063
lubelskie, mazowieckie: +48 695 120 702
małopolskie, podkarpackie: +48 605 559 393
świętokrzyskie, podlaskie: +48 609 117 565
opolskie, dolnośląskie: +48 606 740 778
łódzkie, śląskie: +48 607 459 237
lubuskie, wielkopolskie, zachodniopomorskie: +48 605 842 886

Dział Reklamacji:

e-mail: reklamacje@meyragroup.com

Podmiot prowadzący reklamę wyrobu medycznego: mdh Sp. z o.o. ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź.

Uwaga! Prezentowane w katalogu kolory mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.
Attention! All colours presented in the catalogue can be slightly different from reality.
Внимание! Цветы представленные в каталоге могут в действительности незначительно отличаться от реальных цветов.